





**З КАСТУСЕМ  
ТАРАСАВЫМ**

## Цяжкая прафесія

Наша гісторыя народнай асветы не ведае такога «задатога» часу, калі б дзяржава ставілася да настаўніка з павагай. Заяжды настаўнік быў асобай падкантрольнай і не надга забяспечанай заробкам. Пра сёняшні дзень і казаць не трэба — як і бальшыня народа, настаўніцтва стаіць на мяжы выжывання. І таму вартага адзначыць, што сваю асветніцкую працу настаўнік выконвае не дзеля грошай, а з любові да прафесіі.

Эты навучальны год будзе незвычайнім. Знак наядыходу 3-га тысячагоддзя ляжа на ўсе ўроцы і на настрой. Напярэдадні і верасня, калі і дзеци, і настаўнікі рыхтуюцца да сутрэчы, мне хочацца паспачаўць настаўнікам беларускай мовы і гісторы. У дадатак да агульных для настаўніцтва цяжкасцяў гэтых предметнікі мусіць штодзённа вырашыць пытанне прауды. Беларуская мова паставлена ў нас у непаважанае становішча. Прыкладам, у Расіі рускі настаўнік мовы не думае, як даказаўць дзецим, што трэба любіць родную мову. Яна родная, і на ёй выкладаюцца ўсе прадметы. Іншай няма. Наш настаўнік вядзе барацьбу за выживанне галоўнага духоўнага настыку народа. Цяжка знайсці пераканаўчыя слова для дзеци, якія бачаць знявагу да беларускай мовы ўсюды — ад кірауніцтва дзяржавы да тэлебачання. Тоє ж датычыць і настаўнікаў гісторыі Беларусі. Расійскі настаўнік рускай гісторыі можа ўзненіць гаварыць пра дзяржаўнасць Расіі, яе славу, яе імперскую моц. Пра Беларусь расійскі настаўнік узгадвае мімаходзь. Наш настаўнік гісторыі павінен падаваць інтэрпретацыі вызваленасці Беларусі Расіяй, наўмысна хлусці, абыходзячы ўсе непрыемныя для сёняшніх ідэалогій факты. Гэта наадварот, надаваць вагу тому, што не мела дачынення да нашай даўніны. Настаўнік гісторыі павінен тлумачыць дзецим тое, што і сам не ўстане зразумець: чаму саюз Беларусі з Расіяй — святое? Чаму Беларусь не можа жыць самастойна, як Венгрия ці Чехія? Чаму сёняшніе кірауніцтва так прагні агульных наддзяржавных пасадаў? Гледзячы ў пытлівія вочы дзеци, цяжка будзе настаўніку знаходзіць адказы, якія захаваюць настаўніцтва пачуцце саманаўага.

Быць настаўнікам цяжка ўсюды, быць настаўнікам на Беларусі — цяжка ўдава.. У гэтым стагоддзі гэты цяжкар не паменшае, у наступным — магчыма.

## Рок-канцэрт скончыўся затрыманнямі

**Аляксей Шыдлоўскі**

Пятнічная рок-акцыя «Моладзь за Беларусь», якая праводзілася ў Маладзечне Беларускай Музычнай Альтэрнатывай, абырнулася скандалам, справакаваным мясцовімі міліцыянтамі.

Непрыемнасці пачаліся яшчэ да пачатку канцэрта. Гарвыканкам скараціў час правядзення акцыі на 2 гадзіны, і замест запланаванай 21-ай, музыкі мусілі сыці со сцэны ў 19 гадзінаў. Як выясняліся пазней, а палове восьмай пляцоўку аддавалі мясцовай філіі БПСМ, якая праводзіла там дыскатэку.

Прыкладна праз гадзіну пасля пачатку канцэрта міліцыянты пачалі затрымліваць маладых аматараў рок-музыкі. Усяго затрымалі калі 30 чалавек, сярод якіх быў кіраунік БМА Віталь Супранович і старшыня моладзечанскага клуба «Грунвалды» Сяргей Юркевіч.

Былі сядзіць затрымлanych і п'яныя падлёткі, але нязначная колькасць. На той жа БПСМ аўтадыскатэцы іх было знач-



● Беларуская музыка гучала со сцэны ў Маладзечне

на больш, але там іх ніхто не чапаў.

З усіх затрыманых узялі глумачальныя запіскі, некаторых на месцы аштрафавалі за «прушэнне грамадскага парадку на канцэрце». У рыйадзелле міліцыі намеснік начальніка мясцовага РАУС спадар Паплеўка называў усіх прысутных на канцэрце дэбламі і патрабаваў прызнацца, каму з чыноўнікамі і кваліфікуюць іх як прамое парушэнне правоў і свабодаў моладзі.

БМА далі хабар за дазвол рок-канцэрта.

Аштрафавалі міліцыянты і саліста гурта «Happy Face» за то, што ён са сцэны выказаў свае адносіны да дыктатуры ў выглядзе выкінутага сядзінія пальца рукі. БМА і Беларускі Хельсінскі камітэт прынялі заявы, якія асуджаюць дзеянні міліцыі і кваліфікуюць іх як прамое парушэнне правоў і свабодаў моладзі.

### ВІЗІТ

## Кучма да Лукашэнкі ўжо не едзе

**Юрый АЛЯКСЕЕЎ**

Візіт прэзідэнта Украіны Леаніда Кучмы ў Беларусь пераносіцца на наўгруды тэрмін. Як паведамлялася, яго сустрэча з Аляксандрам Лукашэнкам павінна была адбыцца на пачатку верасня ў Брэсце. Паводле некаторых звестак, — 1-2 верасня.

У пасольстве Украіны ў Мінску пацвердзілі, што бліжэйшымі днімі візіт Кучмы ў Беларусь не адбудзеца. Супрацоўнікі пасольства паведамілі: пакуль што пытанні падрыхтоўкі візіту ўкраінскага прэзідэнта не ўзнімаюцца. Тэрміны яго цяпер невядомыя.

### ГАСПАДАРКА

## Збожжа не хапае

**БелоПАН**

Міністэрства сельскай гаспадаркі і харчавання пропануе ўраду зніці аўёмы дзяржаўнай закупкі збожжа. Як паведамляюць афіцыйныя крыніцы, гэтая пропанава выкліканая, у першую чаргу, тым, што сёлета пры запланаваным ураджай ў 6 мільёнаў тон збожжа ўдалося сабраць толькі калі 4 мільёнаў. Згодна ж з наяўным планам, у калгасах і саўгасах краіны планавалася закупіць 1 мільён 550 тысяч тон харчавога і фуражнага збожжа. Зараз гэты план выкананы менш чым на палову. З-за гэтага міністэрства сельскай гаспадаркі і харчавання пропануе ўраду зніці аўёмы дзяржаўных закупак да 1 мільёна тон.

### ЭКАНОМІКА

## Грошы «памахалі» нам рукой

За сем месяцаў аўём замежных інвестыцый у нашу эканоміку знізіўся на 42 працэнты

**Сергей СНЕГІН, БелоПАН**

Працягваеца зняжэнне аўёму замежных інвестыцый у беларускую эканоміку. Паводле звестак з міністэрства фінансаў, па выніках студзеня —

### ФОТАФАКТ



● 27августа ў Мінску прашел мітинг ў падтрымку интэграцыйных устрэмлений Аляксандра Лукашэнка

### ПАЛІТЫЧНА АФІША

## Мітынг БНФ 8 верасня

Мінскі гарвыканкам разгледзеў заляжку сябраў БНФ «Адраджэнне» на праўядзенне шэсці і мітынгу «За свабоду, незалежнасць, права чалавека», прымеркаваных да Дня беларускай вайсковай славы.

Першапачатковы маршрут шэсці быў зменены.

Дазволены час і месца збору — калі Опернага тэатра 8 верасня ў 17:30. Мітынг і тэатралізаваныя нумары ў парку Я. Купалы з 18:30.

каля 58 працэнтаў да аналагічнага леташняга паказчыка.

Падзенне аўёму замежных інвестыцый у Беларусь спецыялісты звязваюць з некрэдытаўніцтвам Міжнародным валютным фондам і Сусветным банкам беларускай эканомікі, з проблемамі на ўнутраным валютным рынку краіны, а таксама з наяўнасцю пратэрмінаванай запытчыцай па замежных крэдытах.

### ЦЫТАТА НУМАРА

Я, простице за нескромность, считаю себя человеком спортивным. Для меня спорт не хобби, для меня — это жизнь.

**Александр ЛУКАШЕНКО**  
Газета «Славянский набат», 26августа 1999г.

## Грашовая «рэформа»

**Аляксандр Лукашэнка** заявіў, што хуткі часам у краіне будзе ўведзены беларускі рубель

### БелоПАН

Падчас наведвання 26 жніўня новага аўтавакзала ў Мінску, адказаваючы на пытанне журналісту аб магчымым уядзенні адзінай валюты Расіі і Беларусі, А.Лукашэнка адзначыў, што ён параўніць насыльніцтву не адмаяўляча ад беларускіх «зайчыкаў».

Як сказаў кіраунік дзяржавы, будзе расцягнуты на восьмідзесяць гадоў.

## Абяцанкі — цацанкі...

### Аддзел інфармацыі

Будаўніцтва шасці новых станцыяў сталічнага метро будзе закончана да вясны 2000 года. Такое абліцаванне даў Аляксандру Лукашэнку мэр Мінска Уладзімір Ярмошын падчас наведвання кірауніком дзяржавы

заначыў краіні на ўмацаванні і канвертацыі беларускага рубля. Больш таго, па словах Лукашэнкі, біліеты на пытанне журністаў аб магчымым уядзенні адзінай валюты Расіі і Беларусі, А.Лукашэнка адзначыў, што ён параўніць насыльніцтву не адмаяўляча ад беларускіх «зайчыкаў».

Як сказаў кіраунік дзяржавы, будзе расцягнуты на восьмідзесяць гадоў.

## Аршанскія прадпрымальнікі ўзялі «адпачынак»

### Аляксей Шыдлоўскі

Цэлы верасень не будзе працаўніцтва Аршанскі гарадскі рэчавы рынак. Мясцовыя прадпрымальнікі пайшлі на такі крок, патрабуючы адмены норматыўнага акта №67/159 ад 25 чэрвеня, выдадзенага міністэрствам гандлю і падатковымі камітэтамі.

Гэта акт рэгламентуе спіс дакументаў, якія патрэбна мець

прадпрымальніку на месцы працы штодзённа: ад сертыфікату якасці да дэведак з санэпідэмстанцыі. У той жа Оршы няма ўсіх установаў, якія выдаюць патрэбныя дакументы, і прадпрымальнікі не могуць нормальна працаваць, а толькі займаюцца дставаннем дэведак.

Калі меры не будуть прынятые, страйк працягненіца і ў кастрычніку.

### ПРАФСАЮЗЫ

## Цэны, зарплата, права рабочых

### Рыгор БУЯН

Пад гэтымі лозунгамі ФПБ мяркую працесці ў рэспубліцы 30 верасня акцыі пратэсту.

Кірауніцтва Федэрацыі прафсаюзаў Беларускай нацыянальнай вызначылася з пазіцыяй да прэзідэнцкага дэкрэта «Аб дадатковых мерах па ўдасканаленінне працоўных адносін», умацаваны працоўнай і выканайчай дысцыплінай, падпісанага 26 ліпеня.

ФПБ вырашила працесці 30 верасня ў Мінску і абласных цэнтрах акцыі пратэсту супраць наступлення ўладаў на права рабочых. Афіцыйныя

прафсаюзы ўрэшце рагышліся на масавы пратэст. А апошнія кропляй стаў менавіта згаданы дэкрэт, асабліва яго палажэнне пра ававязковую контрактную форму найму работнікаў на ўсіх прадпрыемствах. Трэба адзначыць, што Федэрацыя пайшла па слядах прафсаюза Аўтасельгасмаша (ён уваходзіць у склад ФПБ), які раней авбясціў гатоўнасць арганізаціў масавасці пратэст рабочых 16 і 23 верасня.

Кірауніцтва ФПБ рэкамендавала таксама выказаць пратэст супраць усталявання ўсеагульной контрактнай формы найму шляхам збору подпісаў.

### ЗДАРЭННЕ

## Пажар у цягніку

### Мікола ВАЙТОВІЧ

# Организованная партийная группа

## Можно ли считать Либерально-демократическую партию оппозиционной?

Николай ХАЛЕЗИН

Подготовка к переговорному процессу между властью и оппозиционными силами набирает обороты, а вопросы о комплектовании делегации пока остаются без ответов. Один из таких вопросов: почему Либерально-демократическую партию белорусскую руководитель Консультативно-наблюдательной группы ОБСЕ Ханс-Георг Вик признал оппозиционной?

### Гоп-позиция

Первое упоминание о том, что ЛДПБ примет участие в переговорном процессе на стороне оппозиции, вызвало недоуменную реакцию в стане демократов. Те, кто в последние годы отслеживал перемещения в белорусском политическом пространстве лидера партии Сергея Гайдукевича, если и могли представить его участие в переговорах, то лишь на стороне власти.

Скорее всего, господин Вик не обладал должной информацией, когда настаивал на участии ЛДПБ в переговорном процессе. Теперь же он оказался в глупом положении, поддерживая присутствие партии Сергея Гайдукевича в перего-

шанными в уголовном деле, произошла 30 августа 1996 года. В тот день сотрудники Отдела по борьбе с организованной преступностью УВД Мингорисполкома задержали на рынке в Ждановичах трех человек по делу об ограблении. У всех троих были обнаружены партбилеты ЛДПБ.

За несколько дней до этого в милицию с заявлением обратился человек, у которого трое неизвестных на рынке забрали сумку с радиодеталями. По этому факту было возбуждено уголовное дело, а спустя трое суток всех грабителей арестовали. Ими оказались ранее судимый Сергей Кулакович, Александр Янченко и Анатолий Пахомчик. Никто из них

«Маклейн». Но лица в охранной структуре не изменились. Каждый из сотрудников имел в кармане партийный билет ЛДПБ.

Осенью 96-го года в Бресте были арестованы Алексей Левашев и Олег Бардин, граждане России, сотрудники службы безопасности ЛДПБ, в отношении которых было возбуждено уголовное дело по статье «злоупотребление должностными полномочиями». Следствию тогда не удалось доказать еще и факт вымогательства, по которому арестовывали Левашева и Бардина.

В августе 1997 года за вымогательство был арестован еще один сотрудник службы безопасности «Маклейн», член ЛДПБ Наумович. Он был замечен в составе службы безопасности Сергея Гайдукевича на митинге, проводимом либерал-демократами 23 марта того же года.

### Правая рука

24 июля 1997 года в Минске сотрудниками МВД был за-

от следствия и до сих пор находится в розыске.

По версии МВД, Валентин Каретников возглавляет организованную преступную группу, насчитывающую около 30 «бойцов», и является одним из лидеров преступной среды Беларуси, контролирующим рынок в Ждановичах и ряд коммерческих структур республики. До того, как Каретников скрылся от следствия, он являлся «правой рукой» лидера ЛДПБ и вместе с ним посещал ряд стран, в том числе Ирак.

### Оппозиция в законе

На протяжении последнего года ЛДПБ проводила активную работу по подготовке к проведению референдума о вхождении Беларуси в состав России. Подобную точку зрения не разделяет ни одна из оппозиционных партий, участвующих в переговорном процессе. Власти не решились на проведение очередного плебисцита лишь по одной причине — Александр Лука-



Сергей Гайдукевич в окружении своих соратников 23 марта 1997 года.  
На фото слева от Гайдукевича — Валентин Каретников



Руководитель Консультативно-наблюдательной группы ОБСЕ Ханс-Георг Вик

войной делегации. Возможно, подобная позиция господина Вика объясняется его слабой информированностью, но тогда ответственность за провалы в информационной подготовке КНГ ОБСЕ должна лежать на белорусских сотрудников миссии.

Еще совсем недавно ни одна из политических партий демократической ориентации не хотела даже упоминаться в связи с ЛДПБ. Виной тому отнюдь не поддержка лидером этой партии властных структур Вячеслава Кебича и Александра Лукашенко и даже не дружба с иракским лидером Саддамом Хусейном, а то, что с ЛДПБ связан целый ряд криминальных историй.

### Соколы Гайдукевича

Первая история, когда члены партии либерал-демократов оказались заме-

не стал отрицать своей принадлежности к либерально-демократической партии. Сергей Гайдукевич направил тогда в следственные органы МВД ходатайство, в котором говорилось следующее: «Своей деятельностию они способствуют достижению программных целей партии, направленных на стабилизацию обстановки в Республике Беларусь...»

Появление членов ЛДПБ на рынке в Ждановичах было отнюдь не случайным. Дело в том, что в апреле 1996 года «Торговый дом «Ждановичи» заключил договор на охрану рынка с Либерально-демократической партией России, а непосредственно сотрудниками службы безопасности рынка стали члены ЛДПБ. Позже руководство рынка расторгло договор с ЛДПБ и заключило новый — с охранной фирмой

держан автомобиль Lexus 300, в котором находился один из руководителей ЛДПБ, «правая рука» Сергея Гайдукевича, Валентин Каретников в компании двух телохранителей. В автомобиле были обнаружены: гладкоствольное ружье, 200 патронов, пистолет Марголина, не стоящий на учете, охотничий нож с полуметровым лезвием и долговые расписки коммерческих фирм.

Задержали Каретникова на основании заявления одного минчанина, который указал, что Каретников завладел его автомобилем мошенническим путем, недоплатив владельцу 10 тысяч долларов. Было возбуждено уголовное дело по фактам мошенничества, хранения огнестрельного оружия и вымогательства. После возбуждения уголовного дела Каретников скрылся

шенко никому не позволяет оторвать от интеграционной инициативы даже клочка сомнительной славы.

То, что партия Сергея Гайдукевича не является оппозиционной, доказывает один маленький, но красноречивый факт. На уже упомянутом митинге ЛДПБ 23 марта 1997 года над проспектом Машерова летал вертолет с прикрепленным к нему огромным флагом либерально-демократической партии.

А в это время на проспекте Скорины милиция орудовала дубинками, избивая представителей оппозиции, вышедших на мирную демонстрацию. В тот день у Геннадия Карпенко, возглавлявшего шествие демократических сил и пострадавшего от милицийских дубинок, случился гипертонический криз.

SOS!

## Заява ЗБМ «Еўрапейскі шлях»

Сёняшні стан щматлікіх помнікаў архітэктуры і археологіі можна характарызаваць як катастрофічны. У выніку бескантрольнай дзеянасці карыстальнікаў і пры злачыннай бяздзейнасці Камітэта па ахове гісторыка-культурнай спадчыны міністэрства культуры РБ (старшыня сп. Бубновскі Д. С.) многія помнікі разбураныя ці сур'ёзна пашкоджаныя (Вежа Малога замка і археалагічны пласт Гандлівага пляца ў Навагрудку, Кальвінскі збор у Заслаўі, Дабравешчанская царква ў Віцебску і інш.). Цалкам змененае архітэктурае ablічча щматлікіх помнікаў драўлянага дойлідства (у першую чаргу пэрквай).

Асобна стаць праблема захавання і рэстаўрацыі гісторычнага цэнтра Мінска, дзе, са згоды Камітэта па ахове гісторыка-культурнай спадчыны, адбываецца раз-

Прэс-служба  
ЗБМ «Еўрапейскі шлях»

### ДЫЯГНАЗ

#### БелБэнц-99

В отношении страны разъехалась управляемо и многоекторно, аки совхозная корова на льду. Пора спасаться. То есть думать надо было раньше, теперь — на рефлексах. Как в популярной песенке: «Я Шура, ребенок нежный, я до пяти считать могу». Или что-то в этом роде.

Урожай зерновых по сравнению с полукебицевским 1994 годом упал не менее чем на треть. И чтобы иметь критический минимум для человека и скотокормления, потребно закупить порядка 3-4 миллионов тонн — это около \$300 млн. И порядка \$200 млн. нужно для топливного обеспечения зимнего сезона. Где взять эти полмиллиарда? А что делать с катастрофически низкими (ниже колена) зарплатами и промышленной продукцией, все неохотней покидающей склады?

Снова стать на колени перед великобританской Россией, обещая брачные узы и любовь до гроба? Но ей, болезнай, не до того. Она сама рада перестрельнуть сколько угодно и у кого угодно, и на кой чертей прожорливая бесприданница. Ходят слухи, что на Руси не все еще разворовано. И она как раз карабкается на полуторагодовую выборную карусель, которая помимо иных функций есть грандиозный воровской бенефис стоимостью в 3-4 годовых белорусских бюджета. Опять же выступления всеславянского лидера в защиту друга Милошевича возымели должный отклик, и теперь те десятки миллионов долларов, которые могли бы помочь Беларуси, успешно обслуживаются российским контингентом в Косово. Слава Богу, что англичане, немцы и прочие НАТОвцы по доброте душевной бесплатно охраняют означеный контингент от косоваров, а то пришлось бы и нам тратить последние грозди на спасение братских батальонов. И



Александр ПОТУПА

едва ли не хуже всего — довольно не ко времени всплыли швейцарские счета Борисовой Семейки. И теперь Кремль может в любой момент повернуться к синеокой сестричке неизвестно чем и предъявить кучу счетов. Чего не сделаешь во спасение семейного кошелька!

Сунуться на Запад, откуда сильно несет сыростью и деньгами? Хорошо бы, но не поймут, а поймут — еще хуже будет. Запад пять лет посыпал куды подальше, и долго еще придется упрашивывать, чтоб возвратился и простил.

Остается свой возлюбленный народ с кое-каким запасом «зелени». И, в целях оздоровления экономики, не учинить ли изрядное внутреннее валютопускание? Для начала — 100-процентную продажу валюты предприятиями, на кою тему уже готов указ. Все бы исплох и даже справедливо — за свой выбор народ действительно должен отвечать и жизнью, и кошельком. Да вот беда — тут же лягут экспортёры, и, пожалуй, вся внешняя торговля тоже приляжет отдохнуть. И выяснится, что соответствующее министерство было скрашено крайне своевременно и прозорливо. Не выяснится только одно — что будем кушать? И что делать с миллионными купюрами, за которые осенью будут давать по «баксу» (если не по шее)?

Доуправлялись! Полный, пардон, бэнц-стабілизец! Хотя вряд ли. Наш истинно простонародный и социальный большой бэнц всегда может стать полнее, глубже и многовекторней. Удачи нам!

# Як на тыя імяніны...

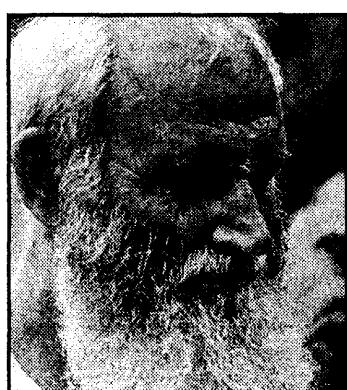
Учора Аляксандр Лукашэнка святковаў свой дзень нараджэння. Трыццатага жніўня 1954 года ў маленечкай вёсцы Аляксандраўка Шклоўскага раёна Магілёўскай вобласці нарадзіўся той, хто пасля быў абранны першым прэзідэнтам Рэспублікі Беларусь.

Зараз яму сорак пяць, круглая дата. З гэтай нагоды НАВІНЫ вырашылі зрабіць штосьці кшталту калектывнай віншавальнай паштоўкі Аляксандру Рыгоравічу.

**У Вас есть шанс  
свободно выехать  
в любую страну**

**Валерий ЩУКИН**

45 лет — это возраст выхода на пенсюю офицеров в звании майора и подполковника. Вчера, 30 августа 1999 года, Верховный Главнокомандующий Вооруженными Силами Республики Беларусь майор Лукашенко достиг этого предельного возраста состояния на действительной службе для данной категории служилой аристократии.



В чине майора Александр Лукашенко занял в июле 1994 года высшую воинскую должность. Какой-либо информации в открытой печати об изменении количества и величины звезд на его погонах не было. И потому заранее приношу извинения, если вдруг окажется, что за пятилетнюю выслугу в должности «атамана» белорусского войска и блестящие победы над Соединенными Штатами, одержанные Александром Лукашенко в воздухе, Верховный Главнокомандующий России присвоил своему будущему вице-президенту генеральский чин. Ведь в Беларусь присваивать главе

государства очередные и внеочередные (как Станиславу Шушкевичу) воинские звания некому.

Поздравляю Александра Лукашенко с достижением пенсионного возраста и неизбежным в связи с этим выходом в отставку. Надеюсь на скорую встречу под бело-красно-белым стягом на уличных политических акциях оппозиции.

Представляю картину: административный судья Центрального района Минска рассматривает дело Александра Лукашенко, привлекаемого к административной ответственности за участие в несанкционированной Виктором Чикиным демонстрации. Пожалуй, в Минске не найдется зала, чтобы вместить всех представителей средств массовой информации, которые прибудут для освещения данного эпохального события. Процесс придется проводить под открытым небом на стадионе «Динамо». А самыми страстными болельщиками, думаю, будут члены и волютички.

Уверен, что Александра Лукашенко на следующий день после объявления ему 15-сухотного ареста объяют «узником совести», и он получит, наконец, возможность выехать в любую страну мира.

**С семидесятилетием!**  
**Николай ХАЛЕЗИН**  
зам. главного редактора  
газеты НАВІНЫ

Вот вам и стукнуло 45, Александр Григорьевич! Для политика не так уж и много, но для нашей страны,



как выяснилось, возраст критический. Каждый год вашего правления можно смело считать за 5, а, следовательно, получается круглая дата — 70.

Хочу поздравить вас с тем, что до сих пор в стране существуют независимые газеты. Надеюсь, зрелый возраст помогает вам понять, что гибель независимых СМИ повлечет за собой необратимые последствия в вашей личной судьбе. Хотя и без газет ваше будущее зависит от такого безумного количества факторов, что становится не по себе. Ваша карьера может закончиться тем, что люди будут вспоминать эти пять лет конца XX века как самые ужасные годы своей жизни. Таков удел всех вождей, допускающих непоправимые ошибки при руководстве страной.

Желаю вам, чтобы окончание вашего правления и переход власти в нашей стране прошли в рамках закона.

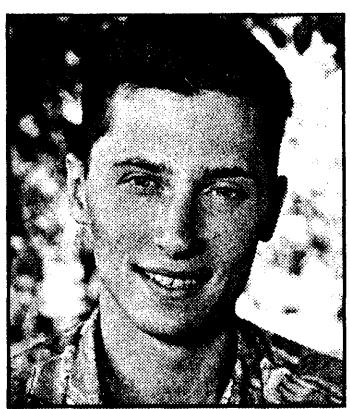
**Шаноўны таварыш  
Аляксандр Лукашэнка!**  
**Аляксей ШЫДЛОЎСКІ**  
журналіст газеты НАВІНЫ

З задавальненнем віншую вас з чарговым днём нараджэння. З задавальненнем, бо ўсведамляю, што да вашага ўзросту давабіўся яшчэ адзін год. Я б разац яшчэ больш расцягся віншаваннямі на паперы, калі б спаўнялася вам не 45 а, скажам, 80. Тады б у мяне была досьць пэўнай надзея, што хутка гэты навакольны



бардак скончыцца.

З 1.866 дзён, што вы ля ўлады, 560 я правёў за кратамі з-за ваша нелюбові да



крытыкі. У адрозненне ад вас, сваё дзевятаццігоддзе і дваццацігадовы юбілей я адзначыў на нарах з кубкам чыфру ды кавалкам жылістага сала. Вы не разумееце, што гэта, але я ўпэўнены, што ўсё ў вас яшчэ наперадзе. Зараз я вымушаны пісаць гэтае віншаванне праз газету, але калі раптам пазней вы апненеце там, дзе «неба ў клетку, а сабры ў палоску», я не забуду вас і там. 30 жніўня вы атрымаеце маю віншавальную паштоўку і ўспомніце гэтыя радкі.

З днём нараджэння, Аляксандр Рыгоравіч!

## СУЧАСНАЕ МАСТАЦТВА

### Хорошие люди в «Квадрате»

**Татьяна НОВИКОВА**

С 25 августа в Музее современного искусства — выставка по итогам ежегодного пленера Международного объединения «Солнечный квадрат», она продлится до 11 сентября.

Этот пленер впервые проводился в Беларусь, в Острошицком городке. 10 августа туда приехали белорусские и российские художники для двухнедельной совместной работы в жанре станковой живописи. Нужно сказать, что свои полотна выставила только половина из 26 участников.

Куратор пленера Микола Бушчык уверяет, что «Солнечный квадрат» не объединяет художников по направлению в живописи, возрасту, уровню или «художественным убеждениям». Его идея — это товарищество и со-

трудничество как таковые. По мнению Миколы, такая свобода, незакрепощенность идеями или уровнем, дает новый взгляд на вещи. О каких-либо иных задачах этой акции, например, служении великой славянской идее, куратор ничего не сказал.

Финансовую помощь «Солнечному квадрату»-99 оказал «брат и друг» художников, бизнесмен Олег Голубев. Он помогает, а именно, оплачивает расходы отдельным авторам, объединениям и гильдиям с 1991 года. Причем называет это своим хобби, и если художники дарят ему приглянувшиеся полотна, то ему это просто приятно. Бизнесмен не считает себя коллекционером или галерейщиком, определенных художественных пристрастий у него нет. Главное, на его взгляд, чтобы живописец был хорошим человеком.

## С НИМЕМ ИЛИ КУПИМ

помещение площадью 100-200 м<sup>2</sup> в нежилом фонде  
(в районе действия Советского  
линейно-станционного телефонного узла)  
для размещения редакции газеты НАВІНЫ

Тел. 210 02 54 с 10:00 до 17:00

© НАВІНЫ. Спасылка на газету НАВІНЫ абвязавская. Рэдакцыя можа не падзяляць меркавані аўтараў, публікаваць артыкулы дзеля палемікі. Адрес: г.Мінск, пр-т газеты «Ізвестія», 8-173. Пасведчанне аб реєстрацыі № 996. Выдаецца з 16 студзеня 1998 г. В.А. галоўнага рэдактара і заснавальніка Павел Жук. Выдавец — рэдакцыя газеты НАВІНЫ. Адрес для карэспандэнцыі: 220034, г. Мінск, вул. З.Бядулі, 6-47. Тэл./факс: 236-89-40. Е-mail: NPSvaboda@irex.minsk.by Надрукавана на паліграфічнай фабрыцы «Чырвонае зорка» (г.Мінск, 1-ыя Загарадны завулак, 3) Заказ 591. Нумар падпісаны ў друк 30/08/99 (15:00) Наклад — 16.500

## КНІГАРНЯ

### «Вышчарбіна»

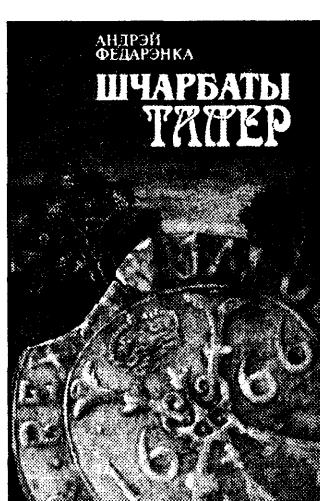
**Мікола РУМ**

Андрэй Федарэнка. Шчарбаты талер. Мінск, «Юнацтва», 1999 г.

Ёсьць сама менш тры нагоды вылучыць эту кніжку сярод навінак беларускай мастацкай літаратуры, што павыходзілі ў дзяржаўных выдавецтвах за познані час.

Першая — аўкстыўная. Апоўесць «Шчарбаты талер» — узор высакая каснай прыгодніцкай прозы для тынайджэраў, твораў такога ўзроўню і кшталту насамрэч з'яўляюща ў нашай літаратуры няшмат. Напружанаць дзеяння, арыгінальнасць і закручанасць сюжэта, трывальная прывязка да нацыянальнай гісторыі, наяўнасць мноства пазнавальных і выхаваўчых элементаў, нараўшце, проста выдатны стыль — усё гэта складае рэалістичную вартаць кніжкі, міжволі змушаючы ўспомніць творы класіка прыгодніцкага жанру на гісторычную тэматыку Уладзіміра Каараткевіча...

Нагода другая — «суб’ектыўная». «Шчарбаты талер» — трэцяя кнішка (і першая ў цвёрдай вокладцы) Андрэя Федарэнкі, які



ўжо даўно ўваходзіць у абойму таленавітых і цікавых беларускіх пісьменнікаў. Паміж паліярднай ягонай кніжкай «Смута» і гэтай — «усяго» шэсць гадоў. Восі і падстава для чарговай справаздачы аб шчодрай дзяржаўнай палітыцы беларускага кнігадрукаўніцтва...

I, нарэшце, нагода трэцяя — «пікантная». Паўнануць анализ кніжнага і часопіснага варыянтаў «Шчарбатага талера» (у 1997 годзе апоўесць друкавалася ў «Маладосці») няўмόльна сведчыць аб адсутнасці ў кніжнай версіі аднага ладнага фрагмента дыялогу настаўніка з дзецьмі. Чаму так здарылася? — пытанне

не з рытарычных. Дастаткова працы тавараць толькі фрагмент згаданага фрагмента:

«— Гэта прауда, Барыс Рыгоравіч, што скарб належыць здаваць дзяржаве? — спынілася да шакаладных цукерак. — Па законе — так, — пацвердзіў настаўнік. Ён паглядзеў на дзяўчынку, нібы раздумваючы, ці можна казаць ім такое. Сказаў: — Іншая справа, а давайце падумам, у якой дзяржаве мы жывем? У Беларусі? Але з чаго гэта відаты? Хіба ў нас адзінай дзяржаўнай аўяўлена беларуская мова? Хіба выключна на ёй вядуцца заняткі ў школах, уні-

версітэтах, хіба яе паважае нашае самае высокое кірауніцтва? Хіба нашы адвечныя гістарычныя сімвалы — герб «Пагоня» і прыложы бел-чырвона-белы сцяг — з'яўляюцца сімваламі нашай гэтак званай «незалежнай» дзяржавы?»

...Вось так. Героі аповесці ледзь не прыйшли да запаветнага скарбу, арыентуючыся на менавіта на шырбінах, што ў 1812-м рабіў на рубцах талера параненны французскі салдат. I апоўесць, як на тое, гэтаксама аказаўся ў выніку з маленькай ды надта яскравай выдавецкай вышчарбінай...

## КАМЕНТАР

Канечне, выдавецтва «Юнацтва» паўстапае кепска, калі дазваляе сабе крываці з майстроў прыложага слова із залагічнымі высечкамі з тэксту. Але, па ўспамінах іншых пісьменнікаў, «Юнацтва» заўжды мела скільнасць пазбягаць канфліктаў з уладамі з-за аўтарскіх поглядаў. Андрэй Федарэнка пра гэта не може ведаць і таму мог скарыстаць свае аўтарскія права дзеля абароны дарагі ягонаму сэрцу радкоў. Калі ён пагадзіўся з вышчарблением абзака пра бел-

чырвона-белы сцяг, дык вінаваты сам. Не треба паставіцца прынцыпамі. А калі шырбіну нанеслі без ягонай згоды, дык А.Федарэнка мае магчымасць звярнуцца ў суд абараніць свае гонары і годнасць, патрабуючы перавыдання книги без скаротаў. Тады ў яго будзе другое выданне «Шчарбатага талера», да-поўненае ці пашыранае, а чы-тач даведаеца пра нашы ад вечныя сімвалы.

**навіны**

## АФІША

ТБМ змагаеца  
за нацыянальны  
універсітэт

Рыгор БУЯН

1 верасня Таварыства беларускай мовы са згоды гарадскіх уладаў ладзіць пікет у абарону ўласнай ініцыятывы па стварэнні Беларускага Нацыянальнага ўніверсітэта, дзе б навучанне цалкам вялося па беларускую. Акцыя адбудзеца ў Мінскім скверы Мінска з 16:00 да 18:00. Праз тыдзень, 8 верасня, ТБМ арганізуе мітынг з тымі ж патрабаваннямі: за стварэнне Беларускага Нацыянальнага ўніверсітэта і супраць змянення практэкт-4, ініцыятывы Скарыны ў прасце. Незалежнасць альбо Перамога — пра такія намеры ўжо заглядзілі прэзідэнту Лукашэнку. Акцыя пройдзе не на плошчы Якуба Коласа, як таго прасіла Таварыства, а на плошчы перед Домам чыгуначніка, з 18 да 19 гадзінай. Па задумы арганізатораў, мэрпрыемства павінна сабраць каля 500 чалавек. ■

## АКЦЫЯ

Дзеці  
палітзняволеных  
вярнуліся на радзіму

Алесь ШМЯЛЁУ

3 Польшчы вярнуліся дзеці беларускіх палітзняволеных. Чатыры тыдні яны дзякуючы Хартыі'97, польскай фундацыі SOS і «Газете Выборчай» адпачывалі ў польскім дзіцячым лагеры ў пасёлку Ровы, што на беразе Балтыйскага мора. Прыезд беларусаў выклікаў вялікую цікавасць польскіх сродкаў масавай інфармацыі. Слюжбы па тэлебачанні круціліся па некалькі разоў. Вялікі разнанс зрабіў выступ на кабельным канале POLSAT дачкі Юрыя Захаранкі, дзе яна вельмі жорстка выказаўся аб існуючым рэжыме. Дзеці добра адп